Opéra McGill

Stephen Hargreaves
Directeur artistique et directeur musical
Artistic Director and Music Director

Semele

George
Frideric
Handel

Saison 2023 — Season 2024

McGill
Schulich School of Music
École de musique Schulich

Bienvenue à la 67ème saison de l'Opéra McGill !
Welcome to Opera McGill's 67th season!

Bienvenue à l'ultime production de cette saison d'Opéra McGill : *Semele*. Œuvre prisée du public parmi les opéras d'Handel, elle fut toutefois composée sous forme d'oratorio. Elle marque aussi l'une des nombreuses tentatives de Handel de se placer à l'avant-plan de la scène opératique londonienne. Produire *Semele* était, à l'origine, quelque peu problématique, d'abord par le désir du compositeur de la présenter pendant le carême, puis, par le peu d'indices selon lesquels on pourrait qualifier l'œuvre d'oratorio. Pour cela, on s'en remet à la logique créative : de nature profane et impliquant la sensualité et les divinités grecques se mêlant aux mortels, l'intrigue parsemée de nombreuses interventions du chœur se termine par l'arrivée tardive d'Apollon qui console Cadmus après la mort de Sémélé en lui annonçant que Bacchus naîtra de ses cendres. La critique de l'époque fut assez sévère envers l'œuvre, peut-être en raison son univers séculier, de ses textures musicales diverses et rapidement changeantes et de sa nature dramatique à grand déploiement. *Semele* compte toutefois certains des airs les plus célèbres du compositeur tels que « where e're you walk » et « oh sleep », notamment. Quoi qu'il en soit, *Semele* est l'un de mes opéras favoris de Handel et c'est avec joie que nous vous le présentons.

Au cours de la saison, Opéra McGill a profité de la collaboration de plusieurs invitées et invités de marque qui ont contribué à rehausser nos activités artistiques, nommément : Giovanni Reggioli, Karma Camp, Igor Mostovoi, Jaclyn Grossman, Rachel Krehm et David Lefkowich. Une autre heureuse collaboration est celle avec le programme de musique ancienne. Chapeau et remerciements à Dorian Bandy, Elizaveta Miller et Rona Nadler. Les pianistes et clavecinistes du corps étudiant sont à la base même de notre programme d'opéra ; Cecilia Nguyen Tran, Vinicius Costa, Tony Stauffer, Alona Milner, Nataliia Babanova, Conor Lyons, Otto Popescu, Henry Webb, Alexei Shafirov et Rosane Lajoie ont dévoué d'innombrables heures aux partitions des opéras pour les répétitions musicales et de mise en scène. Leur présence et leur engagement permettent l'épanouissement et l'aboutissement de nos activités artistiques. Le travail d'autres personnes en coulisses se doit également d'être souligné : nos régisseuses, Emlyn van Bruinswaart et Claire Thornton et leurs équipes d'adjoints à la régie et à la mise en scène choisies parmi nos étudiantes et étudiants ; nos spécialistes de diction, Elizabeth Koch et Rose Naggar-Tremblay ; notre directeur technique et concepteur d'éclairage, Serge Filiatrault ; et enfin la scénographie futée de Vincent Florence et la créativité artistique et sans pareil de Ginette Grenier et de Florence Cornet aux costumes et au maquillage, respectivement. Et finalement, bien qu'en année sabbatique, Patrick Hansen nous a apporté un soutien indispensable pour toute chose liée à McGill en plus de son amitié tant appréciée. Sans chacune de ces contributions, les productions d'Opéra McGill ne pourraient voir le jour.

Sans plus tarder, c'est avec enthousiasme que je vous annonce la 68ème saison d'Opéra McGill : *La sonnambula* en concert – Giovanni Reggioli sera de retour pour diriger le chef-d'œuvre de Bellini. *Blonde Eckbert* – un psychodrame composé par Judith Weir (1994) d'après la nouvelle *Der Blonde Eckbert* de Ludwig Tieck. *Light in the Piazza* – nous jouerons l'œuvre lyrique d'Adam Guettel récompensée d'un Tony au Monument-National. *Platée* - l'opéra à la fois sombre et comique de Rameau marque notre retour à l'époque baroque française (1745). Nous sommes profondément reconnaissants de votre soutien, présence, enthousiasme et appréciation des représentations sur scène, en temps réel.

Au plaisir de vous revoir parmi nous,

Stephen Hargreaves,
Directeur artistique et directeur musical de l'Opéra McGill

Welcome to Opera McGill's final production of the year, Handel's *Semele*! An audience favorite amongst Handel works, it is surprisingly written as an oratorio. The creation of this work was one of Handel's many attempts to move into the forefront of the London opera scene. With the producing of *Semele*, there was a problem... he sought to do so during the Lenten season. Entirely secular in nature, and involving sensuality, Greek gods and goddesses mingling with mortals, we only get the smallest hint that the work is an oratorio from the creative variety and quantity of choral figuration and a late arrival of Apollo, who consoles Cadmus after the death of Semele with the news that Bacchus will arise from her ashes. Though the early press was not particularly kind to the work, perhaps because of its untimely secularity, its quick changing, diverse musical textures and large scale drama is very much of today and includes some of Handel's most iconic arias: "where e're you walk", "oh sleep" and many more. *Semele* is one of my favorite Handel operas and we are thrilled to share it with you.

This season has included a number of exciting collaborations for Opera McGill. Celebrations and thanks are due to many. Guests including Giovanni Reggioli, Karma Camp, Igor Mostovoi, Jaclyn Grossman, Rachel Krehm, and David Lefkowich have enlivened all of our operatic activities. The collaboration with the Early Music program is a particular joy – kudos and thanks to Dorian Bandy, Elizaveta Miller, and Rona Nadler. Student pianists and harpsichordists are the backbone of our opera program – Cecilia Nguyen Tran, Vinicius Costa, Tony Stauffer, Alona Milner, Nataliia Babanova, Conor Lyons, Otto Popescu, Henry Webb, Alexey Shafirov, and Rosane Lajoie have dedicated countless hours to learning and rehearsing entire operas in music and staging rehearsals. Their presence and commitment allow our many complex and artistically thrilling activities to occur. Others whose behind-the-scenes work should be recognized: our stage managers Emlyn van Bruinswaart and Claire Thornton and their teams of student assistant stage managers and assistant directors, our diction coaches Elizabeth Koch and Rose Naggar-Tremblay – the work of technical director and lighting designer, Serge Filiatrault, the savvy set design of Vincent Lefèvre, and the unparalleled artistry of Ginette Grenier and Florence Cornet. And finally, though he is on sabbatical, Patrick Hansen has been an indispensable help and resource for all things McGill and an even better friend. Without all of these contributions of time, energy and more, Opera McGill's productions would not be possible.

Without further ado, I am excited to announce Opera McGill's 68th season: *La sonnambula* in concert – Giovanni Reggioli will return to conduct Bellini's lyric masterpiece. *Blonde Eckbert* – Judith Weir composed this taut psychodrama (1994) based on Ludwig Tieck's *Der Blonde Eckbert*. *Light in the Piazza* – Adam Guettel's Tony Award-winning lyric work will be performed at Monument-National. *Platée* – we are returning to the French Baroque with Rameau's darkly comedic and colorful work from 1745.

Thank you for your support. We appreciate your attendance, your enthusiasm and your love of live staged performance.

Until next time!

Stephen Hargreaves,
Artistic Director and Music Director of Opera McGill

22 et 23 mars 2024 | 19 h 30 | SALLE POLLACK
24 mars 2024 | 14 h | SALLE POLLACK

Opéra McGill

Stephen Hargreaves,
Directeur artistique et musical / Artistic & Music Director

Semele

George Frideric Handel

avec / with

Orchestre baroque de McGill / McGill Baroque Orchestra
Dorian Bandy, Elizaveta Miller, Directeur et directrice artistiques / Artistic Director

Cappella Antica
Rona Nadler, Directrice / Director

Dorian Komanoff Bandy, chef / conductor
David Lefkowich, metteur en scène / stage director
Artiste invité du fonds ***Catherine-Thornhill-Steele*** *Visiting Artist*
Rona Nadler, cheffe de chœur / chorus master
Vincent Lefèvre, décors / set design
Ginette Grenier, costumes et coiffures / costume & hair design
Serge Filiatrault, éclairages / lighting design
Florence Cornet, maquillages / makeup design

Ce concert sera webdiffusé sur la chaîne YouTube de Schulich
This concert will be webcast on Schulich's YouTube channel
bit.ly/SchulichWebcasts

Distribution
Cast

	22, 24 mars	*23 mars*
Cadmus	Jayden Burrows	Ziggy Harris
Athamas	Reed Demangone	Odile Portugais
Semele	Kathryn Riopel	Marissa Lake
Ino	Mala Weissberg	Rosalie Lane Lépine
Juno	Caroline Yergeau	Javiera Zepeda Rodriguez
Iris	Alice Boissinot Guastavino	Zoe McCormick
Jupiter	Patricia Yates	Pétur Úlfarsson
Somnus	Mihnea Nitu	Nicholas Murphy
Apollo	Jonathan Monro	Jonathan Monro

Cappella Antica

Rona Nadler, directrice / director

sopranos / soprano
Marian Guay
Alyce Renaud
Nafsika Baloukas

altos / alto
Anna Gao
Paige Boulet
Lumine Egan

ténors / tenor
Chenuka Lakwijaya
Sylvain Stoesel

basses / bass
Tristan Pritham
Apollo Cecilia

Orchestre baroque de McGill
McGill Baroque Orchestra

Dorian Komanoff Bandy, chef / conductor

violons / violin
Alex Miron-Perreault,
violon solo / concertmaster
Martin Choquette
Elliott Davis
Joseph Liang
Isabella MacLellan
Iryna Peleshchyshyn
Charlotte Van Barr

altos / viola
Leo Purich
Melody Flores
Rachel Schulz

violoncelles / cello
Clara Griffin
Tor Ellergodt

contrebasses / double bass
Shanti Nachtergaele
Kyrie Bouressa

flûtes / flute
Vincent Canciello
Marie-Noëlle Choquette

flûte à bec / recorder
Perrine Schneegans

cors et trompettes / French horn & trumpet
Alex Belser
Jonah Stemen

timbales / timpani
Manuel Lopez Tovar

clavecins / harpsichord
Henry Webb
Conor Lyons
Otto Popescu

luths / lute
Seth Dempsey
Stanislas Germain-Thérien

Semele par George Frideric Handel est une œuvre dramatique, musicale, fantastique et épique. Lors de sa première, cet oratorio captivant a été présenté sans décors ni costumes. Notre production offre l'entière réalisation de cette œuvre et notre public sera transporté du monde des mortels vers celui des divinités par les conceptions brillantes de Vincent Lefèvre, Ginette Grenier, Serge Filiatrault et Florence Cornet.

La trame dramatique de *Semele* se déroule sur divers sites. Pour cette production, le concepteur de décors, Vincent Lefèvre, emploie dix structures monolithiques à trois faces pour représenter les divers emplacements. Ces dernières se déplacent et tournoient tout au long de la représentation affichant leurs trois couleurs symbolisant la Terre, les cieux et les autres emplacements où l'intrigue tragique de Semele se déploie.

Au fil de l'œuvre, vous verrez plusieurs dieux comme Jupiter, Junon, Somnus, Iris et Apollon (tous masqués) et les mortels, dont le roi Cadmus, Athamas, Ino, Sémélé et le chœur. L'un des aspects uniques de cette production est la représentation de multiples personnages par des artistes de genres différents. Cela nous permet d'explorer ce récit épique de points de vue variés. Le chœur grec tient un rôle d'observateur et de participant à l'intrigue, et parfois il s'intègre à l'image des divinités.

Quelle magnifique expérience de travailler avec l'Opéra McGill ce semestre pour diriger ces étudiantes et étudiants débordant de talent ! Il est rare de trouver non pas une, mais deux distributions aptes à aborder ces rôles si complexes. Les étudiantes et étudiants de l'Opéra McGill savent être à la hauteur du défi. Ainsi, ce fut un énorme plaisir de collaborer avec elles et eux dans le cadre de cette production de *Semele*.

Semele, by George Frideric Handel, is a fantastic and epic piece of musical drama. It is an oratorio, with captivating music. When it was first premiered, it was performed without sets and costumes. This production will present it as a fully-realized opera and the audience will be transported from Earth to the world of the Gods through the brilliant designs from of Vincent Lefèvre, Ginette Grenier, Serge Filiatrault, and Florence Cornet.

There are a lot of locations where the action is set within *Semele*. In this production, set designer Vincent Lefèvre captures these different settings with ten, three-sided monolith structures. They shift and turn throughout the opera, and their three colors represent Earth, Heaven and the other locations where Semele's tragic tale unfolds.

Throughout *Semele*, you will meet several different Gods, including Jupiter, Juno, Somnus, Iris, and Apollo (all masked) and mortals, including King Cadmus, Athamus, Ino, Semele, and the chorus. One of the unique aspects of this production, is that there are multiple characters who are played by students of different genders. This allows us the opportunity to explore this epic story from a variety of lenses and points of view. The chorus takes on the role of a Greek chorus, sometimes observing, sometimes participating in the drama, and sometimes they become part of the image of the Gods themselves.

It has been a wonderful experience working with Opera McGill this semester, directing these incredibly talented students. It is rare to have not one, but two casts that are equally able to tackle theses complex and challenging roles. But the Opera McGill students rise to the challenge, and it has been such a joy to collaborate with them on this production of *Semele*.

— David Lefkowich

Acte 1

Cadmus, grand prêtre, roi de Thèbes et père d'Ino et de Sémélé, observe les présages de Junon pour savoir si l'union à venir semble favorable. Sémélé se prépare pour son mariage à Athamas, mais elle éprouve des doutes. Elle supplie Jupiter de la guider. Athamas méprend les doutes de Sémélé pour des soupirs amoureux. Ino, amoureuse d'Athamas, est profondément attristée et mécontente ; elle n'arrive pas à exprimer son désarroi. Le tonnerre gronde et la flamme symbolique s'éteint, signalant un changement de présage : Junon accepte l'union, mais Jupiter la rejette. Le chœur implore le couple de cesser leurs vœux. Ino tente d'exprimer ses sentiments amoureux à Athamas. Ce dernier ne semble pas comprendre l'intérêt d'Ino et ne lui rend pas la pareille. Ino est exaspérée face à Athamas. Cadmus revient pour raconter que Sémélé a été enlevée par un aigle céleste envoyé par Jupiter. En extase, Sémélé chante « endless pleasure, endless love » (plaisirs et amour sans fin).

Act 1

Cadmus, high priest, king of Thebes and father of Ino and Semele, is observing the omens of Juno to see if the upcoming union is favorable. Semele is preparing for marriage to Athamas but has doubts. She calls out to Jove for guidance. Athamas mistakes Semele's doubts for sighs of love. Ino, in love with Athamas, is profoundly upset but frustrated; she cannot verbalize why she is distressed. Thunder and an extinguishing of the symbolic flame signals a change of omens — though Juno accepts the union, Jupiter denies it. The chorus urges the couple to cease their vows. Ino tries to share her romantic feelings with Athamas. Athamas, though compassionate, does not seem to understand or reciprocate Ino's interest. Ino aims her frustration at Athamas. Cadmus returns to tell how Semele was taken by a celestial eagle sent by Jupiter. In bliss, Semele sings of "endless pleasure, endless love".

Acte 2

Junon attend impatiemment Iris, la déesse des arcs-en-ciel, pour avoir des nouvelles de sa rivale. À son arrivée, Iris lui décrit le palais que Jupiter a créé pour Sémélé. Junon déclare qu'elle détruira Sémélé. Iris lui dit également que deux dragons en gardent le chemin. Junon décide alors de manipuler Somnus, dieu du sommeil, afin qu'il endorme les dragons. Les deux partent alors trouver Somnus. Pendant ce temps, Sémélé, se réveillant de rêves remplis de passion, se retrouve seule. Jupiter entre sous sa forme humaine et Sémélé lui demande de rester. Jupiter tente de calmer le mécontentement de Sémélé à propos de sa mortalité. Jupiter lui apporte Ino pour lui tenir compagnie et la distraire, et transforme la scène en jardins magiques de l'Arcadie.

Act 2

Juno is impatiently waiting for Iris, the goddess of rainbows, for news of her rival. Upon their arrival, Iris describes the palace which Jupiter has created for Semele. Juno declares that she will destroy Semele. Iris describes the two dragons who will stand in her way. Juno decides on a plan to manipulate Somnus, the god of sleep, into causing the guardian dragons to slumber. They depart to find Somnus. Meanwhile, Semele awakes from passionate dreams but finds herself alone. Jupiter enters in human form and Semele asks them not to leave. Jupiter tries to ease Semele's growing discontent with her mortal state. Jupiter brings Ino to Semele give her company and distracts her by transforming the scene into the magical gardens of Arcadia.

Acte 3

Junon et Iris réveillent Somnus et le charment en évoquant Pasithéa. Somnus est prêt à tout pour la promesse de Pasithéa. Junon commande à Somnus de tenter Jupiter en rêve avec une représentation de Sémélé (toutefois encore plus belle !) qui l'enflammerait de désir. Junon se sert ensuite du bâton de Somnus pour ensorceler les dragons. Enfin, elle provoque le sommeil d'Ino afin de prendre sa forme. Junon, sous les traits d'Ino, visite Sémélé. Junon

Act 3

Juno and Iris awaken Somnus and tempt him with the name Pasithea, one the Graces. Somnus is willing to do anything for the promise of Pasithea. Juno orders Somnus to tempt Jupiter in dream with a fantasy of Semele (but far more beautiful!), that leaves them furious in desire. Then Juno uses Somnus' rod to charm the guarding dragons and conjures Ino into a sleep so Juno can take her place. Juno, in the form of Ino, visits Semele. Juno brings an enchanted mirror

apporte un miroir enchanté qui présente le reflet de Sémélé en déesse. Sémélé s'amourache de son propre reflet. Junon avise Sémélé que pour devenir immortelle, elle doit voir Jupiter sous sa forme divine. Sémélé remercie Junon et lui dit que lorsqu'elle deviendra immortelle, elle partagera sa magie avec elle. Jupiter entre, enflammé de désir. Sémélé repousse ses avances. Avec désespoir, Jupiter affirme qu'il fera tout ce que demande Sémélé. Celle-ci lui demande de se débarrasser de sa forme humaine. Jupiter met en garde Sémélé, qui lui répond : « no, no, I'll take no less » (non, je n'accepterai rien de moins). Sémélé s'en va. Découragé, Jupiter se dévoile sous sa véritable forme, un éclair éblouissant. Frappée par l'éclair, Sémélé meurt. Ino se réveille de son sommeil provoqué par la magie et elle retrouve son père. Elle déclare que Jupiter a demandé qu'Athamas soit son époux. Athamas se réjouit de ne plus connaître le désespoir (« despair no more shall wound me »). Apollon paraît et annonce que des cendres de Sémélé, un phénix naîtra et qu'un dieu plus puissant que l'Amour mettra un terme aux soupirs et à la tristesse pour toujours.

which displays Semele transformed into a goddess. Semele is enamoured of her own reflection. Juno advises Semele that to become immortal, Jupiter must appear in their own godlike form. Semele thanks Juno and says that when she becomes immortal, she will share her charms. Jupiter enters, inflamed with desire. Semele rebuffs Jupiter's advances. Desperate, Jupiter says that they will do whatever Semele requires. Semele asks for Jupiter to cast off their human shape. Though Jupiter warns Semele, she replies "no, no, I'll take no less". Semele leaves. Dejected Jupiter ultimately reveals their true form - a lightning bolt. Struck by lightning, Semele dies. Ino, restored from her magically induced sleep and returned to her father, declares that Jupiter has ordained that Athamas should marry her. Athamas is overjoyed ("despair no more shall wound me"). Apollo appears and declares that from Semele's ashes, a phoenix shall rise, and a god more mighty than Love shall prevent sighing and sorrow forever.

Pour toutes les nouvelles de l'Opéra McGill, veuillez suivre @operamcgill sur Facebook et Instagram
For all the latest Opera McGill news, follow @operamcgill on Facebook and Instagram

Alice Boissinot Guastavino, Iris
de / from: Paris, France
Récents / Recent: *Cendrillon*, *Orfeo ed Euridice* (Opera McGill)*, Le devin du village* (Off-Festival Montréal Baroque)
Prochainement / Upcoming: Song Interpretation, Recital (Schulich School of Music)

Jayden Burrows (he/him), Cadmus
de / from: Saskatoon, SK
Récents / Recent: *Cendrillon*, *The World Goes 'Round* (Opera McGill), *Béatrice et Bénédict* (Opera Kelowna), *The Consul (Opera Nuova)*

Reed Demangone (he/him), Athamas
de / from: Pittsburgh, PA, USA
Récents / Recent: *Dido & Æneas* (CCM Opera D'Arte), *Dialogues des Carmelites* (CCM Graduate Opera), *Cendrillon* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: *Membra Jesu Nostri* (Schulich Singers)

Ziggy Harris (he/him), Cadmus
de / from: Northern Tablelands, Australia
Récents / Recent: *Don Giovanni* (Lyric Opera Studio Weimar), *La Cenerentola, Cendrillon* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: *Le Nozze Di Figaro* (Lyric Opera Studio Weimar), *Histoires Naturelles* (Schulich School of Music)

Marissa Lake (she/her), Semele
de / from: Wilmot, WI, USA
Récents / Recent: *Hansel und Gretel, Il giudizio di Pigmalione* (Opera McGill), *Orfeo ed Euridice* (Kenosha Opera Festival)

Rosalie Lane Lépine (she/her), Ino
de / from: Rawdon, QC
Récents / Recent: *La Périchole, La Belle de Cadix* (Opéra Bouffe du Québec), *La Nuit est ma femme* (Opera America showcase)
Prochainement / Upcoming: *Vivaldi's Gloria* (La Chapelle de Québec), Early Music Recital (Schulich School of Music)

Zoe McCormick (she/her), Iris
de / from: Ponoka, AB
Récents / Recent: *: Cendrillon* (Opera McGill), *Senior Violin Recital, Senior Vocal Recital* (Burman University)
Prochainement / Upcoming: Master's Vocal Recital (Schulich School of Music)

Jonathan Monro (he/him), Apollo
de / from: St. John's, NF
Récents / Recent: *Messiah* (Newfoundland Symphony Orchestra), *Sondheim at Segal* (Opera McGill)*, Clue* (Dawson)
Prochainement / Upcoming: *Come From Away* (Michael Rubinoff Prod.), *Canadian Broadway Album* (Azrieli Prod.)

Nicholas Murphy (he/they), Somnus
de / from: Charlottetown, PEI
Récents / Recent: *La Traviata* (Brott Opera), *La Cenerentola, Cendrillon* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: Song Interpretation (Schulich School of Music)

Mihnea Nitu (he/they), Somnus
de / from: Slobozia, Romania
Récents / Recent: *The Face on the Barroom Floor* (Horizons Projects), *Hansel and Gretel* (Good Mess Opera Theatre)
Prochainement / Upcoming: Recital (Schulich School of Music)

Odile Portugais (she/her), Athamas
de / from: Montréal, QC
Récents / Recent: : *Hänsel und Gretel* (Opéra de Trois-Rivières), *Erwartung* (McGill Contemporary Ensemble), *La Cenerentola* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: Nouvelle ère *(Quatuor Molinari)*, Winnie Zheng's Master's Recital (Schulich School of Music)

Kathryn Riopel (she/her), Semele
de / from: Chicago, IL, USA
Récents / Recent: *Il giudizio di Pigmalione, Sondheim at Segal* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: *Brother 12: A Rock Opera* (Théâtre Sainte Catherine)

Pétur Úlfarsson, Jupiter
de / from: Reykjavík, Iceland
Récents / Recent: *Sondheim at Segal, The World Goes 'Round* (Opera McGill), *Alice in Wonderland* (IUA Opera)
Prochainement / Upcoming: *Till Earth Outwears* (Schulich School of Music)

Mala Weissberg, Ino
de / from: Tel Aviv, Israel
Récents / Recent: *Cendrillon, La Cenerentola*, *Hänsel und Gretel* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: *The Turn of the Screw* (Opera 5)

Patricia Yates (she/they), Jupiter
de / from: West Yorkshire, United Kingdom
Récents / Recent: *La Cenerentola, Il giudizio di Pigmalione* (Opera McGill), *The Enchanted Pig* (Leeds Youth Opera)
Prochainement / Upcoming: *Messiah* (Ensemble Caprice), *Les Illuminations* (Schulich School of Music), *The Turn of the Screw* (Opera 5)

Caroline Yergeau (she/her), Juno
de / from: Trois-Rivières, QC
Récents / Recent: *La Cenerentola, Cendrillon* (Opera McGill), *The Face on the Barroom Floor* (Horizon Projects)
Prochainement / Upcoming: *Fucking Carl* (Théâtre Belvédère)

Javiera Zepeda (she/her), Juno
de / from: Coquimbo, Chile
Récents / Recent: *Cendrillon* (Opera McGill), *Die Walküre* (Municipal de Santiago), *Falstaff* (Lírica Disidente)
Prochainement / Upcoming: *Shéhérazade* (Song Interpretation), Recital (Café d'Art Vocal)

Nafsika Baloukas, ensemble
de / from: Montréal, QC
Récents / Recent: *Reconstruction of a Religious Service, Songs of Tribute and Gratitude* (Cappella Antica)
Prochainement / Upcoming: Semi-Final Recital (Schulich School of Music)

Paige Boulet (she/her), ensemble
de / from: Montréal, QC
Récents / Recent: *St. John Passion* (Cappella Antica)
Prochainement / Upcoming: Bachelor's Recital (Schulich School of Music)

Apollo Cecilia (he/him), ensemble
de / from: Parkersburg, WV, USA
Récents / Recent: *Don Giovanni, Les mamelles de Tirésias* (Opera McGill)

Lumine Egan (she/her), ensemble
de / from: Montréal, QC
Récents / Recent: *St. John Passion* (Cappella Antica), *Mini-Concerts Santé* (Mécénat Musica)
Prochainement / Upcoming: *Concerts d'été* (Chapelle Notre-Dame de Bonsecours)

Anna Gao (she/her), ensemble
de / from: Liaoning, China
Récents / Recent: *Devolving Songs* (McGill Contemporary Music Ensemble), *Cendrillon, The Limit of the Sun* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: Semifinal Recital (Schulich School of Music)

Marian Guay (she/her), ensemble
de / from: Montréal, QC
Récents / Recent: *St. John Passion* (Cappella Antica), *Cendrillon* (Opera McGill), *Messiah* (Orchestre Métropolitain)
Prochainement / Upcoming: Bachelor's Recital (Schulich School of Music)

Chenuka Lakwijaya (he/him), ensemble
de / from: Colombo, Sri Lanka
Récents / Recent: *St. John Passion* (Cappella Antica), *Divine Liturgy: The Halo of Humanity* (one equall musick), *L'elisir d'amore* (Crescendo Operatic Society)
Prochainement / Upcoming: Recital (Schulich School of Music)

Tristan Pritham (he/him), ensemble
de / from: Bozeman, MT, USA
Récents / Recent: *: La Cenerentola, Sondheim at Segal, Cendrillon* (Opera McGill)
Prochainement / Upcoming: *Don Giovanni* (Opera al Mare), *Che debb'io far* (MASC McGill)

Alyce Reynaud (she/her), ensemble
de / from: Orange Country, CA, USA
Récents / Recent: *St. John Passion* (Cappella Antica)
Prochainement / Upcoming: *A Choral Adoration* (Tonsehen)

Sylvain Stoesel (he/him), ensemble
de / from: Nancy, France
Récents / Recent: *Tosca* (Ensemble Lyrique de Montréal), *St. Valentine's Day Concert* (Schulich School of Music)
Prochainement / Upcoming: Licentiate Recital (Schulich School of Music)

Olivia Haramis (she/her), Assistant Stage Manager
de / from: Cornwall, ON
Récents / Recent: *Devolving Songs* (McGill Contemporary Music Ensemble), *Cendrillon* (Opera McGill), *Évangéline* (Opera from Scratch)
Prochainement / Upcoming: Master's Recital (Schulich School of Music), *La bohème* (Pehlivanian Opera Academy)

Vivien Illion (she/her), Assistant Director
de / from: Toronto, ON
Récents / Recent: *Cendrillon* (Opera McGill), Messiah (Arcady), *Die Zauberflöte* (Nóżki Opera)
Prochainement / Upcoming: *Jewish Space Lasers* (Opera McGill)

Conor Lyons (he/him), Harpsichordist
de / from: Dallas, TX, USA
Récents / Recent: *St. John Passion* (McGill Baroque Orchestra)
Prochainement / Upcoming: *Three's a Crowd, Four's a Trio* (Twisted Pearl)

Otto Popescu, Harpsichordist
de / from: Toronto, ON
Récents / Recent: *Le Sacre du Printemps* (Popescu Piano Duo), *Le Ballet des Couleurs* (Ensemble Jeux d'Esprit), *McGill Schulich School Concert Series Solo Recital* (Kensington Place)
Prochainement / Upcoming: Luba Zuk Piano Duo Composition Prize Performances (Schulich School of Music), Complete *Well-Tempered Clavier Book 1* (Chapelle St. Stanislas, Schulich)

MacKenzie Sechi (she/her), Assistant Stage Manager
de / from: Cape Breton, NS
Récents / Recent: *Cendrillon, Sondheim at Segal* (Opera McGill), *Mansfield Park* (NUOVA Vocal Arts)
Prochainement / Upcoming: *The Turn of the Screw* (Opera 5)

Henry Webb (he/him), Harpsichordist
de / from: Dallas, TX, USA
Récents / Recent: *Voyage Musicale à l'orgue* (Arte Musica), 2023 young performers' festival (Early music America), *Organ Intermezzi (Church of Saint Andrew and St. Paul's)*
Prochainement / Upcoming: McGauhey Organ Concert (St John's Presbyterian Church of Cornwall), Concert Solo (Festival d'orgue de Sainte-Marie)

Stephen Hargreaves
Lorsque la mère de Stephen Hargreaves a remarqué que son fils souffrait de troubles d'élocution, elle alla immédiatement consulter un pédiatre. Il s'en est suivi le port de 11 paires de tubes pour oreilles. Dès le moment où son ouïe s'est aiguisée, il est devenu passionné des sons et, par extension, de la musique sous toutes ses formes. Il a fréquenté la Indiana University où il a étudié le cor avec Myron Bloom tout en perfectionnant ses compétences en piano. Dans sa troisième année, il était pianiste pour une production étudiante de *Turn of the Screw* qui lui a inspiré sa passion à vie pour l'opéra. Après l'université, Stephen s'est établi à Chicago, où il a été membre du personnel au Chicago Opera Theater (COT), une compagnie qui se spécialise dans les œuvres éclectiques. Au cours de ses 13 saisons au COT, il a exercé tous les métiers de musicien imaginables : répétiteur, coach, pianiste d'orchestre, pianiste pour les concerts dans la collectivité, pianiste-collaborateur, bibliothécaire musical, continuo, maître de chœur, chef adjoint et chef d'orchestre. Il a depuis été chef d'orchestre pour des compagnies telles que Union Avenue Opera, Opera Omaha, Glimmerglass, COT, Banff, Pine Mountain Music Festival, Festival lyrique de Belle-Île-en-Mer, Opéra McGill et Université de Toronto. Il a assisté des chefs d'orchestre, notamment Harry Bicket, Jane Glover, Steuart Bedford, Johannes Debus, Pablo Heras-Casado, Rinaldo Alessandrini, Julius Rudel, Raymond Leppard, Emmanuelle Haïm et Michael Hofstetter dans des compagnies telles que Santa Fe Opera, Canadian Opera Company, Washington National Opera et COT.

En tant que pianiste-collaborateur, il a accompagné des chanteurs comme Anita Rachvelishvili, Samuel Ramey, Clémentine Margaine et Jonathan Beyer. Monsieur Hargreaves est également claveciniste et membre du continuo pour des productions d'opéra dans des compagnies telles que Santa Fe Opera, Canadian Opera Company, Brooklyn Academy of Music et COT. Il est également connu pour diriger les musiciens à partir du piano, notamment pour *Orpheus and Euridice* de Ricky Ian Gordon et *Three Decembers* de Jake Heggie pour COT, *Le nozze di Figaro* pour Opera Omaha ainsi que de nombreuses productions pour Opéra McGill. Il a créé les éditions pour l'interprétation de deux opéras — une édition complète de *L'amant anonyme* de Chevalier de Saint-Georges, ainsi qu'une orchestration pour onze instruments du *Bluebeard's Castle*. Il est le récipiendaire du prix d'enseignement à temps plein de l'École de musique Schulich 2021-2022.

Dorian Komanoff Bandy
Maîtrisant six instruments ainsi qu'un répertoire qui s'étend sur quatre siècles, Dorian Komanoff Bandy s'illustre comme l'une des figures les plus énergiques et polyvalentes du monde actuel de la musique ancienne. Comme chef d'orchestre d'opéras, il a dirigé pour des compagnies de chaque côté de l'Atlantique où sa « théâtralité indéniable » et sa « passion palpable » (Opera Today), son « accompagnement ingénieux des récitatifs » (Counterpunch), et son habileté à créer à la frontière de la joie et de la tristesse » (Opera Now) ont été soulignés par la critique. En 2023, il a dirigé la première mise en scène nord-américaine du dernier opéra de Haydn, *L'anima del filosofo*. Parmi d'autres faits saillants, notons la première new-yorkaise du seul opéra comique d'Alessandro Scarlatti, *Il trionfo dell'onore* ; un *Così fan tutte* à Londres salué

Stephen Hargreaves
When Stephen Hargreaves' mother noticed he had slurred speech as a beginning talker, she immediately paid a visit to the pediatrician: he subsequently went through 11 sets of ear tubes. From the moment he could hear clearly, he fell in love with sound and, as an extension, music in all its forms. Stephen attended Indiana University where he studied horn with Myron Bloom while furthering his piano skills. In his 3rd year, he played piano for *Turn of the Screw* with a student opera company that inspired his life-long love of opera. Post-university, Stephen lived in Chicago, where he joined the staff of Chicago Opera Theater (COT), a boutique company performing eclectic works. In his 13 seasons with COT, he fulfilled every musical job imaginable: répétiteur, coach, orchestral pianist, outreach pianist, recital accompanist, music librarian, continuo, chorus master, assistant conductor and conductor. He has since conducted at companies including Union Avenue Opera, Opera Omaha, Glimmerglass, COT, Banff, Pine Mountain Music Festival, Festival Lyrique de Belle-île-en-mer, Opera McGill and University of Toronto. He has assisted conductors including Harry Bicket, Jane Glover, Steuart Bedford, Johannes Debus, Pablo Heras-Casado, Rinaldo Alessandrini, Julius Rudel, Raymond Leppard, Emmanuelle Haïm and Michael Hofstetter at companies including Santa Fe Opera, Canadian Opera Company, Washington National Opera, and COT.

As a collaborative pianist, he has accompanied singers including Anita Rachvelishvili, Samuel Ramey, Clémentine Margaine, and Jonathan Beyer. Hargreaves is an active harpsichordist, playing continuo for operatic productions at companies including Santa Fe Opera, Canadian Opera Company, Brooklyn Academy of Music, and COT. He also is known for leading from the keyboard, conducting Ricky Ian Gordon's *Orpheus and Euridice* and Jake Heggie's *Three Decembers* from the piano for COT, *Le nozze di Figaro* from the fortepiano for Opera Omaha as well as numerous productions for Opera McGill. He has created performing editions of two operas — a full edition of Chevalier de Saint-Georges' *L'amant anonyme* as well as an eleven instrument reorchestration of *Bluebeard's Castle*. He is the recipient of the Schulich School of Music 2021-2022 full-time teaching award.

Dorian Komanoff Bandy
With a repertoire spanning 400 years and six instruments, Dorian Komanoff Bandy is one of early music's most energetic and versatile exponents. As an opera conductor, he has served as music director for companies on both sides of the Atlantic, and has garnered praise for his "unquestionable theatricality" and "palpable passion" (Opera Today), "ingenious recitative accompaniment" (Counterpunch), and ability to "tread the line between joy and sadness" (Opera Now). In 2023 he conducted the North American stage premiere of Haydn's final opera *L'anima del filosofo*. Other memorable productions include the New York premiere of Alessandro Scarlatti's only comic opera, *Il Trionfo dell' onore*; a celebrated *Così fan tutte* in London, recognized by the OffWestEnd Awards as the UK's Best Opera Production that year; a period-instrument *Don Giovanni* using eighteenth-century staging practices; and a series of acclaimed productions with his ensemble Musica Poetica London, including Monteverdi's *Orfeo*, Cavalli's, *La Callisto*, Purcell's *Dido and Æneas*, Handel's *Semele*,

par les OffWestEnd Awards comme « meilleure production d'opéra au Royaume-Uni » cette année-là ; un *Don Giovanni* avec instruments d'époque et pratiques scéniques du dix-huitième siècle ; ainsi qu'une série de productions acclamées, dont *Orfeo* (Monteverdi), *La Callisto* (Cavalli), *Dido and Æneas* (Purcell), *Semele* (Handel) et *La clemenza di Tito* (Mozart) avec son ensemble, Musica Poetica London. Ces projets parmi d'autres l'on mené à parcourir les grandes salles du monde comme les salles Wigmore et Cadogan à Londres, le Concertgebouw d'Amsterdam et le Symphony Space de New York.

Lorsqu'il ne dirige pas, M. Komanoff Bandy poursuit sa carrière d'interprète en jouant sur des violons et des instruments à clavier d'époque. En 2023, son livre, *Mozart the Performer* (Mozart, le musicien) a été publié par la University of Chicago Press et il a également publié un enregistrement en solo de sonates et variations virtuoses pour violon du dix-septième siècle. Dorian Komanoff Bandy est professeur aux départements de musique ancienne et de musicologie à l'École de musique Schulich de l'Université McGill depuis 2019.

David Lefkowich
David Lefkowich est un metteur en scène et chorégraphe de combat qui a su laisser sa marque dans différentes compagnies, y compris au Metropolitan Opera, Teatro alla Scala, San Francisco Opera, New York City Opera, Minnesota Opera et Glimmerglass Opera. Monsieur Lefkowich a fait ses débuts européens en réalisant *Le Portrait de Manon* au Gran Teatre del Liceu (Barcelone) suivi de *The Rake's Progress* à La Monnaie (Bruxelles). Il était ravi de réaliser les scènes de combat pour les premières mondiales d'*Appomattox* (San Francisco Opera) et *Miss Lonelyhearts* (Juilliard), ainsi que pour *La Fanciulla del West* (NYC Opera) et *A Clockwork Orange* (Off-Broadway). David Lefkowich est fréquemment artiste invité et donne des cours de maître dans le cadre de plusieurs programmes pour les jeunes artistes et dans de nombreuses universités, dont le Adler Fellowship Program (San Francisco Opera), l'Atelier lyrique (Opéra de Montréal), l'École de musique Schulich de l'Université McGill et le Maryland Opera Studio de l'Université du Maryland. Diplômé de la Northwestern University avec un baccalauréat des sciences en théâtre, David Lefkowich est titulaire d'un certificat de l'École Jacques-Lecoq à Paris. Il a été directeur artistique du Mill City Summer Opera à Minneapolis, où il a dirigé les représentations estivales annuelles de *Pagliacci*, *The Barber of Seville*, *Tosca*, *La fille du régiment*, *Sweeney Todd* et *Maria de Buenos Aires*. Il est actuellement directeur artistique au Out of the Box Opera à Minneapolis, une société dédiée à la création d'expériences lyriques de grande qualité dans des lieux spécifiques, notamment avec *Diva Cage Match*, une bataille épique de voix, d'égos et de talents dans un gymnase de boxe.

Rona Nadler
La claveciniste, artiste lyrique, directrice musicale et compositrice Rona Nadler poursuit une carrière multidisciplinaire sur la scène montréalaise. Elle s'est produite au Canada et aux États-Unis comme membre du quatuor Infusion Baroque et elle est directrice artistique de One Equall Musick et de Blue Dawn Quartet. Elle a participé à de nombreux festivals comme le City of Ladies Festival, Montréal Baroque, Festival Bach Montréal et le Festival de musique de chambre d'Ottawa ; elle a collaboré avec des ensembles de musique ancienne de renom, y compris Arion Orchestre Baroque, le Studio de musique ancienne de Montréal et

and Mozart's *La Clemenza di Tito*. These and other projects have taken him to venues including London's Wigmore and Cadogan Halls, Amsterdam's Concertgebouw, and New York's Symphony Space.

When not conducting, Dorian maintains a career as a performer on early violins and keyboards. His book *Mozart the Performer* was published in 2023 by the University of Chicago Press, and his most recent solo recording, featuring virtuoso violin sonatas and variations from 17th-century German lands, was released in 2023. He has held a joint appointment in historical performance and musicology at the Schulich School of Music of McGill University since 2019.

David Lefkowich
David Lefkowich is an accomplished stage director and fight choreographer who has enjoyed success with different companies, including the Metropolitan Opera, Teatre alla Scala, San Francisco Opera, New York City Opera, Minnesota Opera, and Glimmerglass Opera. David made his European debut directing *Le Portrait de Manon* at the Gran Teatre Liceu (Barcelona) and followed with *The Rake's Progress* at La Monnaie (Brussels). David was thrilled to fight-direct the world premieres of Philip Glass's *Appomattox* (San Francisco Opera), *Miss Lonelyhearts* (Juilliard), *La fanciulla del west* (NYC Opera), and *A Clockwork Orange* (Off-Broadway). David is a guest artist and performs masterclasses at several young artist programs and universities including the Adler Fellowship Program (San Francisco Opera), Atelier Lyrique (l'Opéra de Montréal), Schulich School of Music of McGill University, and Maryland Opera Studio at the University of Maryland. A graduate from Northwestern University with a Bachelor's of Science in Theatre, David has a certificate from École Jacques-Lecoq in Paris. David served as the Artistic Director of the Mill City Summer Opera in Minneapolis, where he directed the annual summer offerings of *Pagliacci*, *The Barber of Seville*, *Tosca*, *La fille du régiment*, *Sweeney Todd*, and *Maria de Buenos Aires*. Currently, he is the Artistic Director of Out of the Box Opera in Minneapolis, a company dedicated to creating high-quality operatic experiences in site-specific locations, most notably with Diva Cage Match, an epic battle of voices, egos, and talent in a boxing gym.

Rona Nadler
Rona Nadler enjoys a multi-faceted career in the Montreal music scene as a harpsichordist, vocalist, music director, and composer. She has performed across the United States and Canada as a member of the quartet Infusion Baroque, while also serving as Artistic Director of One Equall Musick and the Blue Dawn Quartet. She has appeared in the City of Ladies Festival, Montreal Baroque Festival, Montreal Bach Festival, and Ottawa Chamber Music Festival, and has collaborated with leading early music ensembles including Arion Orchestra Baroque, Studio de la Musique Ancienne de Montréal, and Ensemble Caprice. Her compositions have been performed by Ensemble ArtChoral, Les Rugissants, and the Ottawa Choral Society, and have also been recorded on the ATMA label. Rona is on faculty at the Schulich School of Music where she is an early music vocal coach, continuo instructor, and director of Cappella Antica. She holds a Masters degree in Early Music Performance from the Schulich School of Music where she studied harpsichord with Hank Knox and historical keyboard improvisation with Dr. William Porter. In addition to her work in the field of early music, Rona serves as Music Director and Cantorial Soloist at Temple Emanu-El-Beth Sholom in Westmount, Quebec.

l'Ensemble Caprice ; et ses compositions ont été interprétées par l'Ensemble ArtChoral, Les Rugissants et la Société Chorale d'Ottawa en plus d'avoir été enregistrées sous étiquette ATMA. Rona Nadler fait partie du corps professoral de l'École de musique Schulich de l'Université McGill où elle est répétitrice vocale spécialisée en musique ancienne, formatrice en continuo et directrice de Cappella Antica. Elle est diplômée d'une maîtrise en interprétation (musique ancienne) de l'École de musique Schulich où elle a étudié le clavecin avec Hank Knox et l'improvisation historique au clavier avec Dr William Porter. En plus de son travail en musique ancienne, elle est également directrice musicale et chantre soliste au Temple Emanu-El-Beth Shalom à Westmount.

Elizaveta Miller
Elizaveta Miller est une multi-instrumentiste inspirée qui joue de la plupart des instruments à clavier : clavecin, pianoforte, piano, mais aussi clavicorde et orgue. Son répertoire couvre cinq siècles de musique, de la fin de la Renaissance à nos jours. En 2013, elle remporte le premier prix du Concours de Musica Antiqua de Bruges. Elle s'est produite dans toute l'Europe et en Russie, participant au Festival de Musica Antiqua de Bruges, au Beethovenfest Bonn, à Bozar Music, au Festival de Musique de Dubrovnik et au Festival de Musique du Retour. En tant que continuiste, elle a collaboré avec de nombreux chefs d'orchestre, dont Václav Luks, Reinhard Goebel, Maxim Emelyanychev, Robert Hollingsworth, Christian Curnyn, et plusieurs. Elizaveta a étudié au Conservatoire Tchaïkovski de Moscou et à l'École de musique de Yale. Elle a occupé un poste d'enseignement au Conservatoire d'État de Moscou au département des instruments historiques pendant 9 ans, mais a démissionné et quitté le pays en mars 2022 après le début de l'agression russe à grande échelle en Ukraine. En mai 2022, elle a reçu une offre de l'École de musique Schulich de l'Université McGill à Montréal, où elle occupe actuellement un poste de professeure adjointe de clavecin et se produit régulièrement en tant que soliste et avec les plus importants ensembles de musique ancienne canadiens.

Florence Cornet
Depuis plus de 30 ans Florence pratique et enseigne le maquillage de scène. Elle travaille depuis ses débuts professionnels dans l'univers du théâtre et de la scène et a également travaillé à la télévision et au cinéma pendant une quinzaine d'années. Elle enseigne actuellement à l'École nationale de théâtre du Canada où elle participe également aux productions théâtrales.

Ses projets professionnels l'ont également amenée vers le cirque, elle a conçu les maquillages pour les spectacles *Koozå* et *Michael Jackson Immortal Tour* du Cirque du Soleil, ainsi que sur la série hommage à l'Amphithéâtre Cogeco de Trois-Rivières, de 2015 à 2019. Depuis sa première collaboration avec l'Opéra McGill en 2012, Florence a conçu le maquillage de *Rinaldo, Volpone, Die Zauberflöte, A Midsummer Night's Dream, Pygmalion, Venus et Adonis, Le nozze di Figaro, Suor Angelica, Gianni Schicchi, Little Women, L'elisir d'amore, Rodelinda, Die Fledermaus, B!NGE Festival d'Opéra, Ariodante, Lucia di Lammermoor, Candide, Dialogues des Carmélites, Albert Herring, La liberazione di Ruggiero dall'isola d'Alcina* et *La clemenza di Tito*.

Serge Filiatrault
Diplômé de la section de production de l'École nationale de théâtre du Canada, Serge Filiatrault a travaillé sous différents angles dans le milieu du spectacle depuis déjà plus de vingt ans. Que ce soit à titre d'éclairagiste pour le Festival

Elizaveta Miller
Elizaveta Miller is a true and inspired multi-instrumentalist who plays most of the keyboard instruments: harpsichord, fortepiano and piano but also clavichord and organ. Her repertoire covers five centuries of music, from late Renaissance to contemporary. In 2013, she became the first-prize winner of the Bruges Musica Antiqua Competition. She has performed throughout Europe and Russia, taking part in the Bruges MA Festival, Beethovenfest Bonn, Bozar Music, Dubrovnik Music Festival, and The Homecoming Music Festival. As a continuo player, she has collaborated with numerous conductors, including Václav Luks, Reinhard Goebel, Maxim Emelyanychev, Robert Hollingsworth, Christian Curnyn, and others. Elizaveta studied at the Moscow Tchaikovsky Conservatory and at Yale School of Music. She held a teaching position at the Moscow State Conservatory at the department of historical instruments for 9 years but resigned and left the country in March 2022 after the beginning of the full-scale Russian aggression on Ukraine. In May 2022 she received an offer from the Schulich School of Music of McGill University in Montreal, where she is now holding a position of Assistant Professor of harpsichord and performing regularly as a soloist and with major Canadian early music ensembles.

Florence Cornet
Florence has been a stage makeup artist, makeup designer, and teacher for more than 30 years. She has also worked in the television and fim industry for fifteen years and has taught in several theatre schools. She is currently working on theatre productions and teaching at the National Theatre School of Canada.

Her professional projects also brought her to the circus where she designed makeup for Cirque du Soleil's Koozå and the Michael Jackson *Immortal Tour*. From 2015-2019, Florence has designed the makeup for the Cogeco Amphitheater tribute series in Trois Rivières. Since her first collaboration with Opera McGill in 2012, Florence has designed the make-up for *Rinaldo*, *Volpone*, *Die Zauberflöte*, *A Midsummer Night's Dream*, *Pygmalion*, *Venus et Adonis*, *Le nozze di Figaro*, *Suor Angelica*, *Gianni Schicchi*, *Little Women*, *L'elisir d'amore*, *Rodelinda*, *Die Fledermaus*, The B!NGE Opera Festival, *Ariodante*, *Lucia di Lammermoor*, *Candide*, *Dialogues des Carmélites*, *Albert Herring*, *La liberazione di Ruggiero dall'isola d'Alcina*, and *La clemenza di Tito*.

Serge Filiatrault
A graduate of the production section of the National Theatre School of Canada, Serge Filiatrault has worked in different capacities in the entertainment industry for more than fifteen years. Whether as lighting designer for the Festival international de jazz de Montréal, or in various other functions, he is always key to a show's success.

Ginette Grenier
A 1997 graduate of the National Theatre School of Canada, Ginette Grenier has designed many costumes as well as sets for theatre, dance, and film. With over seventy shows to her credit, Ms. Grenier has earned seven nominations for "Le Gala des Masques" and an Opus Prize for *Marisol et Rémi sur les chemins de la nuit* with the OSM. Her past costume creations for Opera McGill include *The Rape of Lucretia, Thésée, The Rake's Progress, Radamisto, La bohème, Don Giovanni, Volpone, Die Zauberflöte, I Capuleti e i Montecchi, A Midsummer Night's Dream, Pygmalion, Venus and Adonis, Le Nozze di Figaro, Suor Angelica, Gianni Schicchi, Little Women, L'elisir d'amore, Rodelinda, Die Fledermaus, The B!NGE Opera*

international de jazz de Montréal ou dans diverses autres fonctions, il s'avère toujours une clef importante pour la réussite d'un spectacle.

Ginette Grenier
Diplômée de l'École nationale de théâtre du Canada, Ginette Grenier a conçu de nombreux costumes et décors pour le théâtre, la danse et le cinéma. Avec plus de 70 conceptions à son actif, sept de ses productions ont été mises en nomination au "Gala des Masques" et *Marisol et Rémi sur les chemins de la nuit* avec l'OSM a reçu un Prix Opus. Pour l'Opéra McGill, elle a conçu les costumes de *Radamisto, The Rape of Lucretia, Thésée, The Rake's Progress, La bohème, Don Giovanni, Volpone, Die Zauberflöte, I Capuleti e i Montecchi, A Midsummer Night's Dream, Pygmalion, Venus et Adonis, Le nozze di Figaro, Suor Angelica, Gianni Schicchi, Little Women, L'elisir d'amore, Rodelinda, Die Fledermaus*, The B!NGE Opera Festival, *Ariodante, Lucia di Lammermoor, Candide, Dialogues des Carmélites, Albert Herring, La liberazione di Ruggiero dall'isola d'Alcina* et *La clemenza di Tito*.

Vincent Lefèvre
Diplômé en Arts Appliqués à Strasbourg en France, Vincent Lefèvre a complété ses études en scénographie à l'École nationale de théâtre du Canada en 1997. Il a signé plus d'une centaine de conceptions de décors et costumes en théâtre, en danse ainsi qu'en opéra. Ses réalisations avec l'Opéra McGill incluent *Don Giovanni, Idomeneo, Louis Riel*, ainsi que les productions *Albert Herring, Cosí fan tutte, Alcina, The Rake's Progress, Volpone, Die Zauberflöte, I Capuleti e i Montecchi, A Midsummer Night's Dream, Pygmalion, Venus et Adonis, Le nozze di Figaro, Suor Angelica, Gianni Schicchi, Little Women, L'elisir d'amore, Rodelinda, Die Fledermaus*, B!NGE Festival d'Opéra, *Ariodante, Lucia di Lammermoor, Candide, Dialogues des Carmélites, La liberazione di Ruggiero dall'isola d'Alcina* et *La clemenza di Tito*. Plusieurs des productions auxquelles Vincent a participé ont été mises en nomination : *Louis Riel* avec l'Opéra McGill et *Marisol et Rémi sur les chemins de la nuit* avec l'OSM ont reçu un Prix Opus, *The Caretaker* au Centaur en 2007 a été en nomination pour le décor par les MECCAs.

Claire Thornton
Récemment diplômée d'une maîtrise en opéra et en chant de l'École de musique Schulich, Claire Thornton détient également un diplôme en enseignement de la musique de l'Université Western. Son premier contact comme régisseuse dans le domaine de l'opéra s'est fait pendant sa première année à Opéra McGill, après quoi elle a assuré la régie pour les productions de *Sondheim at Segal*, *La Cenerentola* et *Orfeo ed Euridice*. Parmi les autres productions auxquelles elle a été assistante à la régie ou à la production, notons *The Cunning Little Vixen*, *Fidelio* (COC), *Just For Laughs TV*, *Our Time* (Lyric Theatre Singers), *Così fan tutte* (Good Mess Opera Theater) et *The Consul* (Opera NUOVA). Comme mezzo-soprano, Claire Thornton a chanté dans les productions de *The World Goes 'Round*, *Il giudizio di Pigmalione*, *All Things Lovely*, *Don Giovanni* et *Les mamelles de Tirésias* pour l'Opéra McGill.

Festival, Ariodante, Lucia di Lammermoor, Candide, Dialogues des Carmélites, La liberazione di Ruggiero dall'isola d'Alcina, and *La clemenza di Tito*.

Vincent Lefèvre
A 1997 graduate of the National Theatre School of Canada, Vincent Lefèvre received his first Applied Arts training in Strasbourg, France. He has designed over a hundred sets and costumes for theatre, dance, and opera productions in Montreal and Ottawa. His credits include Opera McGill set designs for *Don Giovanni, Idomeneo, Louis Riel, Albert Herring, Cosí fan tutte, Alcina, The Rake's Progress, Volpone, Die Zauberflöte, I Capuleti e i Montecchi, A Midsummer Night's Dream, Pygmalion, Venus and Adonis, Le nozze di Figaro, Suor Angelica, Gianni Schicchi, Little Women, L'elisir d'amore, Rodelinda, Die Fledermaus*, The B!NGE Opera Festival, *Ariodante, Lucia di Lammermoor, Candide, Dialogues des Carmélites, La liberazione di Ruggiero dall'isola d'Alcina*, and *La clemenza di Tito*. His work has been nominated for several awards including: set design for *The Caretaker* at the Centaur 2007 by the MECCAs; *Louis Riel* with Opera McGill and *Marisol et Rémi sur les chemins de la nuit* with the OSM both received Opus awards.

Claire Thornton
Claire Thornton is a recent graduate of the Schulich School of Music of McGill University's Master's in Opera and Voice after previously earning a Music Education degree at Western University. After being introduced to opera stage management in her first year with Opera McGill, Claire has gone on to stage manage Opera McGill's *Sondheim at Segal*, *La Cenerentola*, and *Orfeo ed Euridice*. Other select management and production assistant credits include *The Cunning Little Vixen*, *Fidelio* (Canadian Opera Company), *Just for Laughs TV*, *Our Time* (Lyric Theatre Singers), *Così fan tutte* (Good Mess Opera Theatre), and *The Consul* (Opera NUOVA). As a mezzo-soprano, Claire has performed in Opera McGill's productions of *The World Goes 'Round*, *Il giudizio di Pigmalione*, *All Things Lovely*, *Don Giovanni*, and *Les mamelles de Tirésias*.

Équipe de production
Production Team

Claire Thornton	Régisseuse / Stage Manager
Emma Battel, Olivia Haramis, MacKenzie Sechi	Adjoint·es à la régie / Assistant Stage Managers
Vivien Illion	Metteur en scène adjoint / Assistant Director
Dorian Bandy, Stephen Hargreaves, Elizaveta Miller	Préparation des rôles / Role Preparation
Elizabeth Koch	Coach en diction anglaise / English Diction Coach
Conor Lyons, Otto Popescu, Henry Webb	Répétiteurs et équipe musicale / Rehearsal Harpsichordists and Music Staff
Stephen Hargreaves	Surtitres en anglais / English Surtitles
Caroline Yergeau	Surtitres en français / French Surtitles
Galilei Uajenenisa Njembo	Opérateur de surtitres / Surtitle Operator
Kate Fogg	Responsable des médias sociaux / Social Media Manager
Maddalena Ohrbach	Coordonnatrice de l'invité / Guest Coordinator
Serge Filiatrault	Direction technique / Technical Director
Vincent Lefèvre, Guy Provost	Construction des décors, peinture / Set Construction & Painting
Vincent Lefèvre	Accessoires / Props
Mélanie Ann Fallnbigl, Josianne Lacoste	Maquilleuses / Makeup Artists
Léa Robichaud	Assistante — costumes / Assistant to Costumes
Julie Pelletier	Habilleuse / Dresser

École de musique Schulich
Schulich School of Music

Stefano Algieri, Anja Burmeister Strauss, Martin Dubé, Esther Gonthier, Stephen Hargreaves, Aline Kutan, Dominique Labelle, Julien LeBlanc, Michael McMahon, John Mac Master, Dana Nigrim, Louise Pelletier, Brett Polegato, Annamaria Popescu, Tracy Smith Bessette, Matthew Treviño	Corps enseignant du département de chant / Voice Area Faculty
Geneviève Beaudry	Bibliothécaire, matériel d'orchestre / Performance Librarian, Gertrude Whitley Performance Library
Christa Marie Emerson	Coordonnatrice des ressources d'ensembles / Ensemble Resource Supervisor
Leandro Barbosa Cardoso	Assistant aux ressources d'ensembles / Ensemble Resource Assistant
Département des communications et de la production Communications and Production Department	Logistique, publicité et marketing / Logistics, Publicity, and Marketing
Christian Aylward, Victoria Barroso, Michael Borsellino	Ingénieur·e·s de son / Audio Engineers
Andre St-Denis	Réalisateur de la captation sonore / Audio Producer
Camilo Amaya, Vlad Baran, Michael Borsellino Joshua Stanberry	Caméras / Camera
Isabel Castillo, Nicholas Range	Opératrice·teur d'OBS / OBS Operator
Seungwoo Han	Réalisateur de la captation vidéo et directeur de la production vidéo / Video Director and Video Production Director
Isabel Castillo	Facilitatrice de webdiffusion / Webcast Facilitator
Valérie Arboit	Traductions / Translations
Ensemble Amis Plus	Conception du programme / Program